

[Abstract](#) [Release](#)

Magic is a speculative practice and strategy to release marginalised memories and knowledge. In artistic practices – as well as in rebellious lives – allows insurgent alliances working through different temporalities and subjectives, free movements from the power systems and allowing the becoming of a metaphysical tool of resistance. By releasing an interruptive movement, the haunting insinuates to embrace and embody a plurality of temporalities, a continuous *montage* and *de-montage* through multilayered historical frames. In this regard, the performative practice of the artist Chiara Fumai is more than indicative as it was literally visited by spirits. Her body through multiple possessions became a political body able to articulate alliances with feminist struggles and social issues. Another struggle with the present – a present haunted by historical echoes was released by Le Nemesiache, a group and a political reality who embedded mythological methodologies in feminism. They affirmed the need for feminist groups not to be overcome by fear, isolation, competition. Demonstrating that time and space are cultural barriers and that there is a need to overcome them.

[Release](#)

La magia è una pratica speculativa e una strategia per liberare memorie e conoscenze relegate ai margini. Nelle pratiche artistiche – così come nelle vite ribelli – innesca alleanze di rivolta che agiscono attraverso diverse temporalità e soggettività, movimenti liberi dai sistemi di potere e il divenire di uno strumento metafisico di resistenza. Dando vita a un moto intermittente, il perturbante si insinua ad accogliere e incarnare molteplici temporalità, in un continuo montaggio e smontaggio che opera attraverso gli strati della storia. Emblematica in tal senso è la pratica performativa di Chiara Fumai, letteralmente infestata dagli spiriti. Il suo corpo, in preda a ripetute possessioni, diviene corpo politico in grado di tessere alleanze con le lotte femministe e altre questioni sociali. Un'ulteriore battaglia con il presente – un presente pervaso dalle eco del passato – è stata intrapresa da Le Nemesiache, un gruppo e una realtà politica che incardina nel femminismo metodologie mitologiche, ribadendo la necessità che i gruppi femministi non si facciano sopraffare dalla paura, dall'isolamento, dalla competizione, e dimostrando che tempo e spazio sono barriere culturali da superare.



Università Iuav di Venezia  
Department of Architecture and Arts

9 788822 908179  
ISBN 978-88-229-0817-9  
ISSN 2704-7598 € 18

Università Iuav di Venezia  
Dipartimento di Culture del progetto

VESPER No. 6

VESPER No. 6

MAGIC

MAGIC

VESPER No. 6

MAGIC

Letizia Battaglia, *Ospedale Psichiatrico, Via Pindemonte, Palermo*,  
1983 (ristampa | reprint 2016). Courtesy MAXXI Museo nazionale  
delle arti del XXI secolo, Roma. Collezione Fotografie del MAXXI

Spring | Summer 2022  
Journal of Architecture, Arts & Theory

Quodlibet

Primavera | Estate 2022  
Rivista di architettura, arti e teoria



*Vesper* è una rivista scientifica semestrale, multidisciplinare e bilingue, si occupa delle relazioni tra forme e processi del progetto e del pensiero. Ponendo lo sguardo al crepuscolo, quando la luce si confonde con il buio e l'oggetto illuminante non è più visibile, *Vesper* intende leggere l'atto progettuale seguendo e rendendo evidente il moto della trasformazione. Pitagora identificò nel pianeta Venere sia la stella della sera (*Hesperos*) che quella del mattino (*Phosphoros*), i due nomi si riferiscono allo stesso astro ma posto in condizioni temporali differenti. *Vesper* dichiara quindi una posizione più che un oggetto e privilegia il situarsi che ne profila lo statuto. Non è qui accesa la luce tagliente dell'alba, che promette giorni completamente nuovi e alti sol dell'avvenire, ma quella che fa intravedere nella penombra una possibilità nell'esistente.

Richiamando e rinnovando la tradizione delle riviste cartacee italiane, *Vesper* ospita un paesaggio articolato di modalità narrative, accoglie forme di scrittura e stili differenti, privilegia l'intelligenza visiva del progetto, dell'espressione grafica, dell'immagine e delle contaminazioni tra linguaggi. La rivista è pensata nella sua successione di numeri tematici come discorso sulla contemporaneità, nello spazio di ogni singolo numero è articolata in un insieme di rubriche che gettano luci differenti sul tema. Nel procedere delle diverse sezioni – editoriale, citazione, progetto, racconto, lezione, saggio, inserto, traduzione, archivio, viaggio, ring, tutorial, dizionario – mutano i riverberi tra idee e realtà, si accende l'intreccio tra evidenze concrete e loro potenzialità, potenziali trasformativi, immaginari. Le rubriche sono pensate non per aggiornare istantaneamente ma per indagare condizioni progettuali e per fornire strumenti e materiali dall'*ombra lunga*.

*Vesper* is a six-monthly, multidisciplinary and bilingual scientific journal which deals with the relationships between forms and processes of thought and of design. Gazing into the dusk, when light slowly merges with darkness and the illuminating object is no longer visible, *Vesper* aims to interpret the act of designing through tracing and revealing the movement of transformation. Pythagoras identified in the planet Venus both the evening star (*Hesperos*) and the morning star (*Phosphoros*), assigning the two names to the same star observed in different temporal conditions. *Vesper* thus states a perspective rather than an object, privileging the condition that defines its status. Rather than the sharp light of dawn, heralding a brand-new day and promising a brighter future, it is the twilight that allows you to have a glimpse at the potential of what is already there.

Following the tradition of Italian paper journals, *Vesper* revives it by hosting a wide spectrum of narratives, welcoming different writings and styles, privileging the visual intelligence of design, of graphic expression, of images and contaminations between different languages. The journal is conceived as a series of thematic issues that build a discourse on the contemporary. Each issue is divided into sections that offer a range of diverse perspectives on the theme analysed: editorial, quote, project, tale, lecture, essay, extra, translation, archive, journey, ring, tutorial, dictionary. Throughout the different sections, reverberations between ideas and reality change, connections emerge between tangible facts and their potentials, transformative prospects, collective perception. The principal aim of these sections is not to provide instant news, but to offer an in-depth investigation of different instances of design and to provide tools and materials that have a long-lasting effect.

VESPER No. 6

MAGIC



Letizia Battaglia, *Discarica sulla costa di Acqua dei Corsari (tema: Costa est di Palermo)*, 2003. Stampa b/n ai sali d'argento su carta baritata | B/W gelatin silver print on baryta paper, 40 × 50 centimetri | centimetres. Courtesy MAXXI Museo nazionale delle arti del XXI secolo, Roma. Collezione Fotografie del MAXXI.

Editoriali | Editorials  
6 – 13

[Sara Marini](#)  
[Magic](#)

14 – 17

[Franco Purini](#)  
[Attendere una magia](#)  
[Waiting for a Little Magic](#)

Citazione | Quote  
18 – 22

[Luigi Ghirri](#)  
[Il paese dei balocchi](#)  
[The Land of Toys](#)

Breve estratto da un testo critico che definisce la rotta o le coordinate di attraversamento del tema. | Brief excerpt from a critical text concerning different perspectives on the topic.

Progetti | Projects  
24 – 33

[Cherubino Gambardella](#)  
[La casa magica](#)  
[The Magic House](#)

Contributi che indagano le ragioni, le *mise-en-scène*, le risultanti di progetti realizzati attraverso le voci degli autori e/o di critici. | Contributions that investigate the reasons, the *mise-en-scènes*, and the results of an accomplished project throughout the voices of the authors and/or the critics.

34 – 45

[Carlos Casas](#)  
[Chid/Avalanche](#). Vernacular Domestic Architecture in the Pamirs, its Cosmological and Magical Dimensions and its Transposition into an Audiovisual Project  
[Chid/Avalanche](#). L'architettura domestica vernacolare nel Pamir, le sue dimensioni cosmologiche e magiche e la sua trasposizione in un progetto audiovisivo

46 – 57

[Michel Carlana](#)  
[Wunderkammer](#). Una camera e alcune reali illusioni  
[Wunderkammer](#). A Room and Some Real Illusions

58 – 68

[Petr Stolin, Alena Mičková, Filip Šenk](#)  
[Blur](#)

Racconti | Tales  
70 – 71

[Redazione Vesper](#)  
[Un percorso d'ombra e un altare che brucia](#). Steilneset Memorial di Peter Zumthor e Louise Bourgeois  
[A Path of Shadow and a Burning Altar](#). Steilneset Memorial by Peter Zumthor and Louise Bourgeois

Narrazioni testuali o per immagini attraverso realtà note o ipotetiche. | Textual or visual narratives exploring actual or hypothetical worlds.

72 – 77

[Luca Porqueddu](#)  
[Oltre il Continente della Ragione](#)  
[Beyond the Mainland of Reason](#)



78 – 82	<a href="#">Massimo Crispi</a> Colloquio sentimentale Sentimental Conversation
83 – 86	<a href="#">Adelita Husni-Bey</a> The Reading La seduta
Saggi   Essays 88 – 109	<a href="#">Andrea Gritti</a> Da Firenze a “Psicon”. Cronache di un viaggio all’interno e all’intorno dell’architettura From Florence to “Psicon”. Chronicles of a Journey within and around Architecture
110 – 125	<a href="#">Emanuele Garbin</a> Promontorium somni: il bordo invisibile dell’architettura Promontorium Somnii: The Invisible Border of Architecture
126 – 141	<a href="#">Ilaria Bussoni</a> Conoscere senza sapere. Il cantiere estetico del fare mondo Understanding without Knowing. The Aesthetic Construction Site of World-Making
142 – 157	<a href="#">Luka Skansi</a> Space, Magic, and Remembrance. Genealogy of an Initiation to Contemplation Spazio, magia e ricordo. La genealogia di un’iniziazione alla contemplazione
Insero   Extra 160 – 169	<a href="#">Superstudio e   and Luca Galofaro</a> Ideali Ideal
Archivio   Archive 170 – 176	<a href="#">Michela Bassanelli</a> Interni come scatole magiche: dalle ambientazioni domestiche alla sala da ballo Lutrario di Carlo Mollino Interiors as Magical Boxes: from Carlo Mollino’s Domestic Settings to Lutrario Ballroom

Saggi critici articolati in citazioni, note,  
iconografie e una bibliografia. | Essays  
including quotes, notes, iconography  
and bibliography.

Forma e modo d’espressione di questa  
rubrica sono a discrezione dell’autore. |  
The section consists in the original  
contribution of an author.

Testo critico che accompagna una  
selezione di materiali d’archivio  
presentati con le loro coordinate di  
provenienza. | Critical text accompanying  
a selection of archival material  
presented with its source reference.

Viaggi | Journeys  
178 – 185

[Stefano Pifferi](#)  
“Lo Stradone” per “Remoria”. Per una rilettura  
storico-esoterico-visionaria di Roma  
‘Lo Stradone’ to ‘Remoria’. A Historical-Esoteric-  
Visionary Re-reading of Rome

Resoconto di un viaggio fisico o  
immaginario e delle sue evoluzioni  
temporali e spaziali. | A physical or  
imaginary journey in its temporal and  
spatial development.

186 – 193

[Milo Adami](#)  
Diaporama. Viaggio nell’obsolescenza  
di un dispositivo  
Diaporama. Journey into the Obsolescence  
of a Device

Tutorial  
194 – 203

[Angela Squassina](#)  
Il linguaggio arcano della traccia materiale.  
Un’esplorazione temporale dell’architettura  
attraverso la stratigrafia  
The Arcane Language of the Material Trace.  
A Temporal Exploration of Architecture  
through Stratigraphy

Manuale d’uso per l’esecuzione  
di pratiche e/o operazioni. | Instructions  
to carry out practices and/or operations.

Dizionario | Dictionary  
204 – 205

[Kevin Benham](#)  
Power

Definizioni critiche di tre lemmi in italiano  
e tre lemmi in inglese contribuiscono  
alla precisazione del tema. Il dizionario  
prosegue con l’evolvere di “Vesper”,  
si compone in itinere. | Critical definitions  
of three headwords in Italian and three  
headwords in English that contribute to  
point out the issue’s topic. The definitions  
through the issues of “Vesper” will compose  
an ongoing dictionary.

206 – 207

[Demetra Vogiatzaki](#)  
Quō

208 – 209

[Sonia D’Alto](#)  
Release

210 – 211

[Damiano Di Mele](#)  
Destino

212 – 213

[Giuseppe Caldarola](#)  
Evocazione

214 – 215

[Esther Giani](#)  
Fantasia

release, to give freedom or free movement to someone or something; to move a device from a fixed position to allow it to move freely; to allow a substance to flow out from somewhere; to express a feeling that you have been trying not to show. Cambridge Dictionary, [www.dictionary.cambridge.org](http://www.dictionary.cambridge.org), accessed 10/02/2022.



*Le Sibille*, 1977. Direction and screenplay: Lina Mangiacapre; music: Le Nemesiache.

Magic is here presented as a speculative practice and strategy to release marginalised memories and knowledge. In artistic practices – as well as in rebellious lives – allows insurgent alliances working through different temporalities and subjectives, free movements from the power systems and allowing the becoming of a metaphysical tool of resistance. Bodies, invocations, spiritism, ghosts, vagrancy, deviance, occultism embraces social issues and massive transformations by anchoring beings to their ancestries. Taking back marginalised memories and knowledges, magic declares and liberates the fears of a society in face of its progressive abstraction and rationalisation. Not coincidentally, Michael Taussig, in *The Devil and Commodity Fetishism in South America*, assumes that the belief in the devil arises when the idea of value, what generates life and growth, changes. These spiritualist beliefs appear as insurgent self-defence in face of the crisis of reality. An historical spectral substance appears. The hauntology functions as an interruption in timing, a 'conjunction' which itself designates two things at once, as Derrida says: 'On the one hand, the conspiracy to struggle against a superior power, on the other hand, the magical incantation destined to evoke, to bring forth with the voice, to convoke a charm or a spirit' (Derrida 1994, p. 50). By releasing an interruptive movement, the haunting insinuates to embrace and embody a plurality of temporalities, a continuous *montage* and *de-montage* through multilayered historical frames. The power of magic consists in a certain liberation from fixed or constriction of any kind, a visceral need to transcend the hegemony of rationality in the human agency. Not by accident that the artistic discipline of dance has crossed all modernism as a magic art and implicitly has also presented political instances. As well as the witches dancing under oak trees or in the nights of Sabbah is a traditional phantasmagorical image of the peasant cosmos and folk tradition. *Ghost Dance* is the title of the film directed by Ken McMullen where Derrida appears talking about the future society completely permeated by technologies as emanation of phantoms and a sort of an animistic presence in every entity – a phenomena that belongs to a primitive and futuristic time simultaneously. According to Gayatri Spivak the ghost dance 'is an attempt to establish the ethical relation with history as such, ancestors real or imagines'.

Many artistic practices adopt the form of invocation of an unfinished past and the possibility of a future that did not take place in history. In this regard, the performative practice of the artist Chiara Fumai is more than indicative as it was literally visited by spirits. Her body through multiple possessions became a political body able to articulate alliances with feminist struggles and social issues. The German terrorist Ulrike Meinhof, the illiterate Italian spiritualist and medium Eusapia Palladino, the philosopher and socialist revolutionary Rosa Luxemburg, the feminist writer Carla Lonzi, and many other personalities: they all have passed through her body and through what she loved to call 'unwork'. The freak, the alien, the psychotic, the witch, as part of the artist's pantheon, foment the spirit of revolt generated by a shift in the shape of thought thanks to a magic practice, as well as a feminist awareness raising is often nourished by magic principles, rising to the surface an invisible energy repressed by the 'culture'. Through repetitions, obsessions, re-appropriations, *déjà-vu*, Fumai's 'unwork' incarnates a multiplicity of timing, voices and subjectives. Beside her performative practice, Fumai worked mainly with text work and collages, issues of automatic writing and time loops. In her writing, a constant in her work, she used automatism and re-appropriation, as well as the *collage* in contrast with the idea of originality and genius. As Fumai says, 'I'm interested in worlds that have something to do with the invisible, as they seek the truth and re-present it to an audience in other forms, using any method, at the cost of embracing artifice, mystery, and uncertainty. In this regard, I believe that the end justifies the means, and that surrealistic means are capable of producing new sustenance for the mind. Thanks to the after-effects of the abstract work, what seems a monument to memory can speak to the present and the future, the ghosts are themselves the future' (Announcement for the 2011 Volcano Extravaganza, organized by the Fiorucci Art Trust in Stromboli, Fumai participated with the work *Free like the Speech of a Socialist*, [www.fiorucciarttrust.com](http://www.fiorucciarttrust.com), accessed 01/03/2019). A fugitive plan of escaping was carried out by Fumai in 2008, when she spent 31 days in the prison of the Oostereiland Penitentiary of Hoorn. Through a long escape rope that she fabricated during the imprisonment she released *The Girl with Blanket*. To finish the rope she had to also use all the clothes she wore, forcing her to escape naked apart from a brown Indian blanket covering her. It was a fugitive and performative plan not just to escape but to embed the contradiction within the relationship from the situatedness of the own body and the insubordinate possibility within it.

Another struggle with the present – a present haunted by historical echoes was released by Nemesiache collective. Founded by philosopher, artist and writer Lina Mangiacapre in 1970, Le Nemesiache was a group

and a political reality who embedded mythological methodologies in feminism. Le Nemesiache was a female proposal for a different perspective on the relationship with the world of 'work and the economy', working together to create multi-disciplinary projects which ranged from literature, theatre, and painting to feature films, in perennial contrast with professionalization. Their activity/production/creation was based on militant engagement and artistic practice, and the use of the myth was intersected with political resistance. They re-enacted a cosmological system – the pagan tradition from the region – that animated being existences before of philosophical (and political) violence of the patriarchal logos. Nemesiache collective's interest in mythological embodiment was set against Western patriarchal paradigms of abstraction, objectivity and separation. While performing other temporalities and other mythologies from that of their time, their approach was always addressing history and landscape, activated through a radical spirit of solidarity. They organised assemblies, manifestations, occupations, book presentations. Every performance was a political action. Lina Mangiacapre/Nemesi created the *psico-favola* (psycho-fable) – an awareness raising reinterpretation of mythic scenarios. *Psico-favola*, through dance, theatre, collective performance, re-enacts a political and spiritual confabulation, based on gestures and stories, collisional plot from the oppressive narrative. *Psico-favola* was the re-writing, re-visiting, re-thinking and re-staging of old storytellings, in order to expand histories and reversing narratives. By words and gestures, in the incarnation, recovery or invention of symbols, bodies and objects, or invoking ancestors, beings and entities. A confabulation for transformations through analysis of oppressive genealogies in historical consciousness, a process of collective liberation. In 1973 Nemesiache published the *Manifesto Metaspaziale. Al di là di spazio e tempo, per incontrarsi* (Metaspacial Manifesto. Beyond all barriers of space and time, to meet and build history together). They affirmed the need for feminist groups not to be overcome by fear, isolation, competition. Demonstrating that time and space are cultural barriers and that there is a need to overcome them. Chiara Fumai and Nemesiache, as well as many other practices, might be considered according to an 'exceeding condition', an infinitive movement and 'being agitated', that I would like to designate as 'performative' and 'fugitive' at the same time. Performative and fugitive strategies are not fixed to a certain time or location, but rather are transient, refusal practices, resonating through concepts of wildness, disorientation, unregulated, open, processual, through a 'general antagonism' behaviour, an antagonist position affiliated with political and collectives practices. This interruption – in temporalities and subjectivities – draws a constellation of insurgencies, of rebellions, refusals, an 'aesthetic antagonisms'. According to Oliver Marchart an 'Aesthetic of Antagonism' is a hauntologic instance based on time loops: 'There are only loopholes in what appears to be linear historical time; therefore politics, in activist (and aesthetic) mode, is the activity of constructing loops, of twisting time that is, of reactualizing alternative histories by preactualizing alternative futures' (Marchart 2019, p. 188).

#### Bibliography:

Campagna F., *Techmic and Magic. The Reconstruction of Reality*, Bloomsbury Press, London 2018 | Capobianco C., *Interpreti e protagoniste del movimento femminista napoletano 1970-1990*, MiniManifesta, Napoli 1994 | Dashu M., *Streghe e pagane. Le donne nella religione popolare europea*, Venexia, Roma 2018 | De Martino E., *La fine del mondo. Contributo all'analisi delle apocalissici culturali*, Einaudi, Torino 1976 | Derrida J., *Spectres of Marx. The State of the Debt, the Work of Mourning and the New International* (1993), Routledge, London 1994 | Federici S., *Calibano e la strega. Donne, corpo e accumulazione primitiva*, Mimesis, Milano-Udine 2015 | Fontaine C., *Towards a Theory of Magic Materialism*, in "Diaphanes", nos. 8-9, 2019, pp. 83-85 | Franke A., *Animism. Notes on an Exhibition*, in "e-flux Journal", no. 36, July 2012, [www.e-flux.com](http://www.e-flux.com), accessed 10/02/2022 | Marchart O., *Conflictual Aesthetics. Artistic Activism and the Public Sphere*, Sternberg Press, Berlin 2019 | *Possédées, Déviance, Performance, Résistance*, exhibition catalogue edited by Honoré V., Chabrand C., Harrison A., Silvana Editoriale-Moco, Cinisello Balsamo-Montpellier 2020 | Rucker W., *Conjure, Magic, and Power. The Influence of Afro-Atlantic Religious Practices on Slave Resistance and Rebellion*, in "Journal of Black Studies", vol. 32, no. 1, 2001, pp. 84-103 | Starhawk, *Dreaming the Dark. Magic, Sex, and Politics*, Beacon Press, Boston 1982 | Urbano Ragazzi E., Farronato M., Bellini A. (eds.), *Poems I will Never Release. Chiara Fumai 2007-2017*, Nero, Roma 2021.

Vesper  
Rivista di architettura, arti e teoria  
Journal of Architecture, Arts & Theory

ISSN 1120-3546  
E-ISSN 1120-3554

Vesper è un progetto di | is a project by Pard – Publishing Actions and Research Development / Ir.Ide – Infrastruttura di Ricerca Integral Design Environment  
Dipartimento di Culture del progetto – Dipartimento di eccellenza Università Iuav di Venezia

*Direttore | Editor*  
Sara Marini, Università Iuav di Venezia

*Consiglio editoriale | Editorial Board*  
Fabrizio Barozzi, Cornell University  
Felice Cimatti, Università della Calabria  
Dario Gentili, Università degli Studi Roma Tre  
Sebastián Irrarrázaval, Pontificia Universidad Católica de Chile  
Sandro Marpillero, Columbia University  
Angela Mengoni, Università Iuav di Venezia  
Gundula Rakowitz, Università Iuav di Venezia  
Luka Skansi, Politecnico di Milano

*Comitato scientifico | Advisory Board*  
Giuliana Bruno, Harvard University  
Emanuele Coccia, École des Hautes Études en Sciences Sociales  
Michele Cometa, Università degli Studi di Palermo  
Giovanni Corbellini, Politecnico di Torino  
Kaat Debo, MoMu Antwerp  
Nicola Emery, Accademia di Architettura di Mendrisio, Università della Svizzera italiana  
Serenella Iovino, University of North Carolina at Chapel Hill  
Andreas Kreul, Universität Bremen  
Mario Lupano, Università Iuav di Venezia  
Gianfranco Marrone, Università degli Studi di Palermo  
Inés Moisset, Universidad de Buenos Aires - Conicet  
Fiamma Montezemolo, University of California, Davis  
Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos, University of Westminster  
Andrea Pinotti, Università degli Studi di Milano  
Alessandro Rocca, Politecnico di Milano  
Annalisa Sacchi, Università Iuav di Venezia  
Federico Soriano, Universidad Politécnica de Madrid  
Federica Villa, Università degli Studi di Pavia  
Mechtild Widrich, School of the Art Institute of Chicago

*Redazione | Editorial Staff*  
Giorgia Aquilar, Laura Arrighi, Francesco Bergamo, Giulia Bersani, Giovanni Carli, Egidio Cutillo, Giacomo De Caro, Stefano Eger, Elisa Monaci, Arianna Mondin, Andrea Pastorello, Alberto Petracchin, Francesca Zanotto, Davide Zaupa, Luca Zilio.

*Traduzioni | Translations*  
Just!Venice

Per quanto riguarda le citazioni all’interno dei contributi laddove non diversamente specificato tutte le traduzioni sono di Just!Venice. | The citations in this journal are translations by Just!Venice, unless otherwise specified.

*Layout grafico | Graphic Layout*  
bruno, Venezia

*Impaginazione | Layout*  
Redazione Vesper | Vesper Editorial Staff

*Caratteri tipografici | Typefaces*  
Union, Radim Peško, 2006  
JJannon, François Rappo, 2019

*Editore | Publisher*  
Quodlibet srl  
via Giuseppe e Bartolomeo Mozzi, 23 - 62100 Macerata  
www.quodlibet.it

*Abbonamento annuo (due numeri) | One Year Subscription (two issues)*  
Italia | Italy € 25 Estero | International € 50

Per abbonamenti e ulteriori informazioni | For subscriptions and any further information: ordini@quodlibet.it

© Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria |  
Journal of Architecture, Arts & Theory

*Periodicità semestrale | Six-monthly Journal*

*Fondi per la pubblicazione | Publication Funding*  
Dipartimento di eccellenza 2018 - Finanziamento Miur

*Contatti | Contacts*  
Per qualsiasi altra informazione | For any further information:  
pard.iride@iuav.it | www.iuav.it/vesperrivista | www.iuav.it/vesperjournal

Iscrizione al Registro Stampa del Tribunale di Venezia n. 4/2019 del 24/10/2019  
Direttore responsabile: Sara Marini

No. 6 | Magic  
Primavera | Estate 2022  
Spring | Summer 2022

ISSN 1120-3546  
E-ISSN 1120-3554

*Autori | Authors*  
Milo Adami, regista di documentari e docente, ISIA Urbino.  
Luigi Arcopinto, dottorando in Architettura, Sapienza Università di Roma.  
Michela Bassanelli, ricercatrice in Architettura degli Interni e Allestimento, Politecnico di Milano.  
Letizia Battaglia, fotografa, Palermo.  
Kevin Benham, FAAR '21, Jon Emerson/Wayne Womack Assistant Professor, Robert Reich School of Landscape Architecture, Louisiana State University.

Ilaria Bussoni, dottoranda in Filosofia, Università degli Studi di Padova.  
Giuseppe Caldarola, assegnista di ricerca, Università Iuav di Venezia.  
Michel Carlana, architetto e docente, Università di Genova.  
Carlos Casas, Artist, Paris.  
Massimo Crispi, musicista e scrittore, Firenze.  
Sonia D'Alto, Phd Candidate in Documental Studies, HFBK Hamburg.  
Damiano Di Mele, dottorando in Architettura, Sapienza Università di Roma.  
Luca Galofaro, professore associato in Composizione Architettonica e Urbana, Università di Camerino.

Cherubino Gambardella, professore ordinario in Composizione Architettonica e Urbana, Università degli Studi della Campania Luigi Vanvitelli.  
Emanuele Garbin, professore associato in Disegno, Università Iuav di Venezia.  
Esther Giani, professoressa associata in Composizione Architettonica e Urbana, Università Iuav di Venezia.

Andrea Gritti, professore associato in Composizione Architettonica e Urbana, Politecnico di Milano.

Adelita Husni-Bey, artista, Milano.

Piotr Łakomy, Artist, Gorzów Wielkopolski.

Alena Mičeková, Architect and Professor in Architecture, Technical University of Liberec.

Stefano Pifferi, ricercatore in Italianistica, Università degli Studi della Tuscia.

Luca Porqueddu, assegnista di ricerca, Sapienza Università di Roma.  
Franco Purini, professore emerito, Sapienza Università di Roma.

Filip Šenk, Full Professor in Theory and History of Fine Arts, Technical University of Liberec.

Luka Skansi, professore associato in Storia dell'architettura, Politecnico di Milano.

Petr Stolin, Architect and Full Professor in Architecture, Technical University of Liberec.

Angela Squassina, ricercatrice in Restauro, Università Iuav di Venezia.

Demetra Vogiatzaki, PhD Candidate, History and Theory of Architecture, Harvard University.

I disegni a | Drawings at pp. 70-71 sono della redazione | are by the Editorial Staff.

Le figg. | Figs. 4b, 4c, 4d, 4e, 4f, 5, 8b a | at pp. 197-201 sono fotografie di | are photos by Sissi Cesira Roselli.

ISBN 978-88-229-0817-9  
ISSN 2704-7598

Tutti i contributi pubblicati in questo numero sono stati sottoposti a un procedimento di revisione tra pari (Double-Blind Peer Review) ai sensi del Regolamento Anvur per la classificazione delle riviste nelle aree non bibliometriche, ad eccezione dei testi presenti nelle rubriche Citazione, Inserto e Racconto. | All published contributions are submitted to a Double-Blind Peer Review process according with Anvur Legislation of journals rating in “not bibliometric” scientific fields, except for the sections Quote, Extra and Tale.

Vesper è inclusa nell'elenco delle riviste scientifiche dell'Agenzia nazionale di valutazione del sistema universitario e della ricerca (Anvur) per le aree non bibliometriche 08 - *Ingegneria civile e Architettura e 11 - Scienze storiche, filosofiche, pedagogiche e psicologiche*. | Vesper has been acknowledged the status of 'scientific journal' by the Italian National Agency for the Evaluation of Universities and Research Institutes (ANVUR) in the academic fields of *Civil Engineering and Architecture*, as well as *History, Philosophy, Pedagogy and Psychology* (areas 08 and 11 in the Italian academic areas, with the exception of their bibliometric subfields). Vesper è indicizzata su | is indexed in EBSCO, Torrossa e | and JSTOR.

ISBN 978-88-229-0817-9  
ISSN 2704-7598

Finito di stampare nel mese di maggio 2022 da | Printed on May 2022 by Industria Grafica Bieffe, Recanati (MC).

© Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria |  
Journal of Architecture, Arts & Theory

*Periodicità semestrale | Six-monthly Journal*

*Fondi per la pubblicazione | Publication Funding*  
Dipartimento di eccellenza 2018 - Finanziamento Miur

*Contatti | Contacts*  
Per qualsiasi altra informazione | For any further information:  
pard.iride@iuav.it | www.iuav.it/vesperrivista | www.iuav.it/vesperjournal

Iscrizione al Registro Stampa del Tribunale di Venezia n. 4/2019 del 24/10/2019  
Direttore responsabile: Sara Marini

ISSN 1120-3546  
E-ISSN 1120-3554

Vesper è un progetto di | is a project by Pard – Publishing Actions and Research Development / Ir.Ide – Infrastruttura di Ricerca Integral Design Environment  
Dipartimento di Culture del progetto – Dipartimento di eccellenza Università Iuav di Venezia

*Direttore | Editor*  
Sara Marini, Università Iuav di Venezia

*Consiglio editoriale | Editorial Board*  
Fabrizio Barozzi, Cornell University  
Felice Cimatti, Università della Calabria  
Dario Gentili, Università degli Studi Roma Tre  
Sebastián Irrarrázaval, Pontificia Universidad Católica de Chile  
Sandro Marpillero, Columbia University  
Angela Mengoni, Università Iuav di Venezia  
Gundula Rakowitz, Università Iuav di Venezia  
Luka Skansi, Politecnico di Milano

*Comitato scientifico | Advisory Board*  
Giuliana Bruno, Harvard University  
Emanuele Coccia, École des Hautes Études en Sciences Sociales  
Michele Cometa, Università degli Studi di Palermo  
Giovanni Corbellini, Politecnico di Torino  
Kaat Debo, MoMu Antwerp  
Nicola Emery, Accademia di Architettura di Mendrisio, Università della Svizzera italiana  
Serenella Iovino, University of North Carolina at Chapel Hill  
Andreas Kreul, Universität Bremen  
Mario Lupano, Università Iuav di Venezia  
Gianfranco Marrone, Università degli Studi di Palermo  
Inés Moisset, Universidad de Buenos Aires - Conicet  
Fiamma Montezemolo, University of California, Davis  
Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos, University of Westminster  
Andrea Pinotti, Università degli Studi di Milano  
Alessandro Rocca, Politecnico di Milano  
Annalisa Sacchi, Università Iuav di Venezia  
Federico Soriano, Universidad Politécnica de Madrid  
Federica Villa, Università degli Studi di Pavia  
Mechtild Widrich, School of the Art Institute of Chicago

*Redazione | Editorial Staff*  
Giorgia Aquilar, Laura Arrighi, Francesco Bergamo, Giulia Bersani, Giovanni Carli, Egidio Cutillo, Giacomo De Caro, Stefano Eger, Elisa Monaci, Arianna Mondin, Andrea Pastorello, Alberto Petracchin, Francesca Zanotto, Davide Zaupa, Luca Zilio.

*Traduzioni | Translations*  
Just!Venice

Per quanto riguarda le citazioni all’interno dei contributi laddove non diversamente specificato tutte le traduzioni sono di Just!Venice. | The citations in this journal are translations by Just!Venice, unless otherwise specified.

*Layout grafico | Graphic Layout*  
bruno, Venezia

*Impaginazione | Layout*  
Redazione Vesper | Vesper Editorial Staff

*Caratteri tipografici | Typefaces*  
Union, Radim Peško, 2006  
JJannon, François Rappo, 2019

*Editore | Publisher*  
Quodlibet srl  
via Giuseppe e Bartolomeo Mozzi, 23 - 62100 Macerata  
www.quodlibet.it

*Abbonamento annuo (due numeri) | One Year Subscription (two issues)*  
Italia | Italy € 25 Estero | International € 50

Per abbonamenti e ulteriori informazioni | For subscriptions and any further information: ordini@quodlibet.it

© Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria |  
Journal of Architecture, Arts & Theory

*Periodicità semestrale | Six-monthly Journal*

*Fondi per la pubblicazione | Publication Funding*  
Dipartimento di eccellenza 2018 - Finanziamento Miur

*Contatti | Contacts*  
Per qualsiasi altra informazione | For any further information:  
pard.iride@iuav.it | www.iuav.it/vesperrivista | www.iuav.it/vesperjournal

Iscrizione al Registro Stampa del Tribunale di Venezia n. 4/2019 del 24/10/2019  
Direttore responsabile: Sara Marini

ISSN 1120-3546  
E-ISSN 1120-3554

Vesper è un progetto di | is a project by Pard – Publishing Actions and Research Development / Ir.Ide – Infrastruttura di Ricerca Integral Design Environment  
Dipartimento di Culture del progetto – Dipartimento di eccellenza Università Iuav di Venezia

*Direttore | Editor*  
Sara Marini, Università Iuav di Venezia

*Consiglio editoriale | Editorial Board*  
Fabrizio Barozzi, Cornell University  
Felice Cimatti, Università della Calabria  
Dario Gentili, Università degli Studi Roma Tre  
Sebastián Irrarrázaval, Pontificia Universidad Católica de Chile  
Sandro Marpillero, Columbia University  
Angela Mengoni, Università Iuav di Venezia  
Gundula Rakowitz, Università Iuav di Venezia  
Luka Skansi, Politecnico di Milano

*Comitato scientifico | Advisory Board*  
Giuliana Bruno, Harvard University  
Emanuele Coccia, École des Hautes Études en Sciences Sociales  
Michele Cometa, Università degli Studi di Palermo  
Giovanni Corbellini, Politecnico di Torino  
Kaat Debo, MoMu Antwerp  
Nicola Emery, Accademia di Architettura di Mendrisio, Università della Svizzera italiana  
Serenella Iovino, University of North Carolina at Chapel Hill  
Andreas Kreul, Universität Bremen  
Mario Lupano, Università Iuav di Venezia  
Gianfranco Marrone, Università degli Studi di Palermo  
Inés Moisset, Universidad de Buenos Aires - Conicet  
Fiamma Montezemolo, University of California, Davis  
Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos, University of Westminster  
Andrea Pinotti, Università degli Studi di Milano  
Alessandro Rocca, Politecnico di Milano  
Annalisa Sacchi, Università Iuav di Venezia  
Federico Soriano, Universidad Politécnica de Madrid  
Federica Villa, Università degli Studi di Pavia  
Mechtild Widrich, School of the Art Institute of Chicago

*Redazione | Editorial Staff*  
Giorgia Aquilar, Laura Arrighi, Francesco Bergamo, Giulia Bersani, Giovanni Carli, Egidio Cutillo, Giacomo De Caro, Stefano Eger, Elisa Monaci, Arianna Mondin, Andrea Pastorello, Alberto Petracchin, Francesca Zanotto, Davide Zaupa, Luca Zilio.

*Traduzioni | Translations*  
Just!Venice

Per quanto riguarda le citazioni all’interno dei contributi laddove non diversamente specificato tutte le traduzioni sono di Just!Venice. | The citations in this journal are translations by Just!Venice, unless otherwise specified.

*Layout grafico | Graphic Layout*  
bruno, Venezia

*Impaginazione | Layout*  
Redazione Vesper | Vesper Editorial Staff

*Caratteri tipografici | Typefaces*  
Union, Radim Peško, 2006  
JJannon, François Rappo, 2019

*Editore | Publisher*  
Quodlibet srl  
via Giuseppe e Bartolomeo Mozzi, 23 - 62100 Macerata  
www.quodlibet.it

*Abbonamento annuo (due numeri) | One Year Subscription (two issues)*  
Italia | Italy € 25 Estero | International € 50

Per abbonamenti e ulteriori informazioni | For subscriptions and any further information: ordini@quodlibet.it

© Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria |  
Journal of Architecture, Arts & Theory

*Periodicità semestrale | Six-monthly Journal*

*Fondi per la pubblicazione | Publication Funding*  
Dipartimento di eccellenza 2018 - Finanziamento Miur

*Contatti | Contacts*  
Per qualsiasi altra informazione | For any further information:  
pard.iride@iuav.it | www.iuav.it/vesperrivista | www.iuav.it/vesperjournal

Iscrizione al Registro Stampa del Tribunale di Venezia n. 4/2019 del 24/10/2019  
Direttore responsabile: Sara Marini

ISSN 1120-3546  
E-ISSN 1120-3554

Vesper è un progetto di | is a project by Pard – Publishing Actions and Research Development / Ir.Ide – Infrastruttura di Ricerca Integral Design Environment  
Dipartimento di Culture del progetto – Dipartimento di eccellenza Università Iuav di Venezia

*Direttore | Editor*  
Sara Marini, Università Iuav di Venezia

*Consiglio editoriale | Editorial Board*  
Fabrizio Barozzi, Cornell University  
Felice Cimatti, Università della Calabria  
Dario Gentili, Università degli Studi Roma Tre  
Sebastián Irrarrázaval, Pontificia Universidad Católica de Chile  
Sandro Marpillero, Columbia University  
Angela Mengoni, Università Iuav di Venezia  
Gundula Rakowitz, Università Iuav di Venezia  
Luka Skansi, Politecnico di Milano

*Comitato scientifico | Advisory Board*  
Giuliana Bruno, Harvard University  
Emanuele Coccia, École des Hautes Études en Sciences Sociales  
Michele Cometa, Università degli Studi di Palermo  
Giovanni Corbellini, Politecnico di Torino  
Kaat Debo, MoMu Antwerp  
Nicola Emery, Accademia di Architettura di Mendrisio, Università della Svizzera italiana  
Serenella Iovino, University of North Carolina at Chapel Hill  
Andreas Kreul, Universität Bremen  
Mario Lupano, Università Iuav di Venezia  
Gianfranco Marrone, Università degli Studi di Palermo  
Inés Moisset, Universidad de Buenos Aires - Conicet  
Fiamma Montezemolo, University of California, Davis  
Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos, University of Westminster  
Andrea Pinotti, Università degli Studi di Milano  
Alessandro Rocca, Politecnico di Milano  
Annalisa Sacchi, Università Iuav di Venezia  
Federico Soriano, Universidad Politécnica de Madrid  
Federica Villa, Università degli Studi di Pavia  
Mechtild Widrich, School of the Art Institute of Chicago

*Redazione | Editorial Staff*  
Giorgia Aquilar, Laura Arrighi, Francesco Bergamo, Giulia Bersani, Giovanni Carli, Egidio Cutillo, Giacomo De Caro, Stefano Eger, Elisa Monaci, Arianna Mondin, Andrea Pastorello, Alberto Petracchin, Francesca Zanotto, Davide Zaupa, Luca Zilio.

*Traduzioni | Translations*  
Just!Venice

Per quanto riguarda le citazioni all’interno dei contributi laddove non diversamente specificato tutte le traduzioni sono di Just!Venice. | The citations in this journal are translations by Just!Venice, unless otherwise specified.

*Layout grafico | Graphic Layout*  
bruno, Venezia

*Impaginazione | Layout*  
Redazione Vesper | Vesper Editorial Staff

*Caratteri tipografici | Typefaces*  
Union, Radim Peško, 2006  
JJannon, François Rappo, 2019

*Editore | Publisher*  
Quodlibet srl  
via Giuseppe e Bartolomeo Mozzi, 23 - 62100 Macerata  
www.quodlibet.it

*Abbonamento annuo (due numeri) | One Year Subscription (two issues)*  
Italia | Italy € 25 Estero | International € 50

Per abbonamenti e ulteriori informazioni | For subscriptions and any further information: ordini@quodlibet.it

© Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria |  
Journal of Architecture, Arts & Theory

*Periodicità semestrale | Six-monthly Journal*

*Fondi per la pubblicazione | Publication Funding*  
Dipartimento di eccellenza 2018 - Finanziamento Miur

*Contatti | Contacts*  
Per qualsiasi altra informazione | For any further information:  
pard.iride@iuav.it | www.iuav.it/vesperrivista | www.iuav.it/vesperjournal

Iscrizione al Registro Stampa del Tribunale di Venezia n. 4/2019 del 24/10/2019  
Direttore responsabile: Sara Marini

ISSN 1120-3546  
E-ISSN 1120-3554

Vesper è un progetto di | is a project by Pard – Publishing Actions and Research Development / Ir.Ide – Infrastruttura di Ricerca Integral Design Environment  
Dipartimento di Culture del progetto – Dipartimento di eccellenza Università Iuav di Venezia

*Direttore | Editor*  
Sara Marini, Università Iuav di Venezia

*Consiglio editoriale | Editorial Board*  
Fabrizio Barozzi, Cornell University  
Felice Cimatti, Università della Calabria  
Dario Gentili, Università degli Studi Roma Tre  
Sebastián Irrarrázaval, Pontificia Universidad Católica de Chile  
Sandro Marpillero, Columbia University  
Angela Mengoni, Università Iuav di Venezia  
Gundula Rakowitz, Università Iuav di Venezia  
Luka Skansi, Politecnico di Milano

*Comitato scientifico | Advisory Board*  
Giuliana Bruno, Harvard University  
Emanuele Coccia, École des Hautes Études en Sciences Sociales  
Michele Cometa, Università degli Studi di Palermo  
Giovanni Corbellini, Politecnico di Torino  
Kaat Debo, MoMu Antwerp  
Nicola Emery, Accademia di Architettura di Mendrisio, Università della Svizzera italiana  
Serenella Iovino, University of North Carolina at Chapel Hill  
Andreas Kreul, Universität Bremen  
Mario Lupano, Università Iuav di Venezia  
Gianfranco Marrone, Università degli Studi di Palermo  
Inés Moisset, Universidad de Buenos Aires - Conicet  
Fiamma Montezemolo, University of California, Davis  
Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos, University of Westminster  
Andrea Pinotti, Università degli Studi di Milano  
Alessandro Rocca, Politecnico di Milano  
Annalisa Sacchi, Università Iuav di Venezia  
Federico Soriano, Universidad Politécnica de Madrid  
Federica Villa, Università degli Studi di Pavia  
Mechtild Widrich, School of the Art Institute of Chicago

*Redazione | Editorial Staff*  
Giorgia Aquilar, Laura Arrighi, Francesco Bergamo, Giulia Bersani, Giovanni Carli, Egidio Cutillo, Giacomo De Caro, Stefano Eger, Elisa Monaci, Arianna Mondin, Andrea Pastorello, Alberto Petracchin, Francesca Zanotto, Davide Zaupa, Luca Zilio.

*Traduzioni | Translations*  
Just!Venice

Per quanto riguarda le citazioni all’interno dei contributi laddove non diversamente specificato tutte le traduzioni sono di Just!Venice. | The citations in this journal are translations by Just!Venice, unless otherwise specified.

*Layout grafico | Graphic Layout*  
bruno, Venezia

*Impaginazione | Layout*  
Redazione Vesper | Vesper Editorial Staff

*Caratteri tipografici | Typefaces*  
Union, Radim Peško, 2006  
JJannon, François Rappo, 2019

*Editore | Publisher*  
Quodlibet srl  
via Giuseppe e Bartolomeo Mozzi, 23 - 62100 Macerata  
www.quodlibet.it

*Abbonamento annuo (due numeri) | One Year Subscription (two issues)*  
Italia | Italy € 25 Estero | International € 50

Per abbonamenti e ulteriori informazioni | For subscriptions and any further information: ordini@quodlibet.it

© Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria |  
Journal of Architecture, Arts & Theory

*Periodicità semestrale | Six-monthly Journal*

*Fondi per la pubblicazione | Publication Funding*  
Dipartimento di eccellenza 2018 - Finanziamento Miur

*Contatti | Contacts*  
Per qualsiasi altra informazione | For any further information:  
pard.iride@iuav.it | www.iuav.it/vesperrivista | www.iuav.it/vesperjournal

Iscrizione al Registro Stampa del Tribunale di Venezia n. 4/2019 del 24/10/2019  
Direttore responsabile: Sara Marini

ISSN 1120-3546  
E-ISSN 1120-3554

Vesper è un progetto di | is a project by Pard – Publishing Actions and Research Development / Ir.Ide – Infrastruttura di Ricerca Integral Design Environment  
Dipartimento di Culture del progetto – Dipartimento di eccellenza Università Iuav di Venezia

*Direttore | Editor*  
Sara Marini, Università Iuav di Venezia

*Consiglio editoriale | Editorial Board*  
Fabrizio Barozzi, Cornell University  
Felice Cimatti, Università della Calabria  
Dario Gentili, Università degli Studi Roma Tre  
Sebastián Irrarrázaval, Pontificia Universidad Católica de Chile  
Sandro Marpillero, Columbia University  
Angela Mengoni, Università Iuav di Venezia  
Gundula Rakowitz, Università Iuav di Venezia  
Luka Skansi, Politecnico di Milano

*Comitato scientifico | Advisory Board*  
Giuliana Bruno, Harvard University  
Emanuele Coccia, École des Hautes Études en Sciences Sociales  
Michele Cometa, Università degli Studi di Palermo  
Giovanni Corbellini, Politecnico di Torino  
Kaat Debo, MoMu Antwerp  
Nicola Emery, Accademia di Architettura di Mendrisio, Università della Svizzera italiana  
Serenella Iovino, University of North Carolina at Chapel Hill  
Andreas Kreul, Universität Bremen  
Mario Lupano, Università Iuav di Venezia  
Gianfranco Marrone, Università degli Studi di Palermo  
Inés Moisset, Universidad de Buenos Aires - Conicet  
Fiamma Montezemolo, University of California, Davis  
Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos, University of Westminster  
Andrea Pinotti, Università degli Studi di Milano  
Alessandro Rocca, Politecnico di Milano  
Annalisa Sacchi, Università Iuav di Venezia  
Federico Soriano, Universidad Politécnica de Madrid  
Federica Villa, Università degli Studi di Pavia  
Mechtild Widrich, School of the Art Institute of Chicago

*Redazione | Editorial Staff*  
Giorgia Aquilar, Laura Arrighi, Francesco Bergamo, Giulia Bersani, Giovanni Carli, Egidio Cutillo, Giacomo De Caro, Stefano Eger, Elisa Monaci, Arianna Mondin, Andrea Pastorello, Alberto Petracchin, Francesca Zanotto, Davide Zaupa, Luca Zilio.

*Traduzioni | Translations*  
Just!Venice

Per quanto riguarda le citazioni all’interno dei contributi laddove non diversamente specificato tutte le traduzioni sono di Just!Venice. | The citations in this journal are translations by Just!Venice, unless otherwise specified.

*Layout grafico | Graphic Layout*  
bruno, Venezia

*Impaginazione | Layout*  
Redazione Vesper | Vesper Editorial Staff

*Caratteri tipografici | Typefaces*  
Union, Radim Peško, 2006  
JJannon, François Rappo, 2019

*Editore | Publisher*  
Quodlibet srl  
via Giuseppe e Bartolomeo Mozzi, 23 - 62100 Macerata  
www.quodlibet.it

*Abbonamento annuo (due numeri) | One Year Subscription (two issues)*  
Italia | Italy € 25 Estero | International € 50

Per abbonamenti e ulteriori informazioni | For subscriptions and any further information: ordini@quodlibet.it

© Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria |  
Journal of Architecture, Arts & Theory

*Periodicità semestrale | Six-monthly Journal*

*Fondi per la pubblicazione | Publication Funding*  
Dipartimento di eccellenza 2018 - Finanziamento Miur

*Contatti | Contacts*  
Per qualsiasi altra informazione | For any further information:  
pard.iride@iuav.it | www.iuav.it/vesperrivista | www.iuav.it/vesperjournal

Iscrizione al Registro Stampa del Tribunale di Venezia n. 4/2019 del 24/10/2019  
Direttore responsabile: Sara Marini

ISSN 1120-3546  
E-ISSN 1120-3554

Vesper è un progetto di | is a project by Pard – Publishing Actions and Research Development / Ir.Ide – Infrastruttura di Ricerca Integral Design Environment  
Dipartimento di Culture del progetto – Dipartimento di eccellenza Università Iuav di Venezia

*Direttore | Editor*  
Sara Marini, Università Iuav di Venezia

*Consiglio editoriale | Editorial Board*  
Fabrizio Barozzi, Cornell University  
Felice Cimatti, Università della Calabria  
Dario Gentili, Università degli Studi Roma Tre  
Sebastián Irrarrázaval, Pontificia Universidad Católica de Chile  
Sandro Marpillero, Columbia University  
Angela Mengoni, Università Iuav di Venezia  
Gundula Rakowitz, Università Iuav di Venezia  
Luka Skansi, Politecnico di Milano